



International Tribunal for the  
Prosecution of Persons  
Responsible for Serious Violations of  
International Humanitarian Law  
Committed in the Territory of the  
former Yugoslavia Since 1991

Case No.: IT-95-5/18-PT  
Date: 2 September 2009  
Original: English

**IN THE TRIAL CHAMBER**

**Before:** Judge O-Gon Kwon, Presiding  
Judge Christoph Flügge  
Judge Michèle Picard

**Registrar:** Mr. John Hocking

**Order of:** 2 September 2009

**THE PROSECUTOR**

v.

**RADOVAN KARADŽIĆ**

***PUBLIC***

---

**SECOND INVITATION TO THE REPUBLIC OF MALTA**

---

**Office of the Prosecutor**

Mr. Alan Tieger  
Ms. Hildegard Uertz-Retzlaff

**The Government of the Republic of Malta**

via the Embassy of Malta to The  
Netherlands, The Hague

**The Accused**

Mr. Radovan Karadžić

**THIS TRIAL CHAMBER** of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the former Yugoslavia since 1991 (“Tribunal”),

**BEING SEISED** of the Accused’s “Amendment of Motion for Binding Order: Government of Malta”, filed publicly on 1 September 2009 (“Amendment”), whereby the Accused requests to amend his “Motion for Binding Order: Government of Malta”, filed publicly on 5 August 2009 (“Motion”), in order to seek further information from the Government of the Republic of Malta, and asks that the Trial Chamber invite the Government of the Republic of Malta to respond to the Amendment;<sup>1</sup>

**NOTING** that the Government of the Republic of Malta has, on 13 August 2009, submitted to the Chamber that it holds no information requested in the Motion;<sup>2</sup>

**NOTING** that the Accused in his Amendment provides more particulars relating to his original request in the Motion;<sup>3</sup>

**CONSIDERING** that the Chamber would be assisted by hearing from the Government of the Republic of Malta on the particulars provided in the Amendment;

**CONSIDERING** further that, having already dealt with a similar request, the Government of the Republic of Malta should not need an extensive amount of time in which to respond to the Amendment;

**PURSUANT TO** Rule 54 of the Rules,

---

<sup>1</sup> Amendment, para. 5.

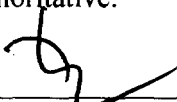
<sup>2</sup> Correspondence from Malta, 13 August 2009.

<sup>3</sup> Amendment, para. 4.

**HEREBY:**

- (a) **INVITES** the Government of the Republic of Malta to assist the Trial Chamber by providing a response to the Amendment by close of business on **11 September 2009**; and
- (b) **REQUESTS** the Registry to provide both the Amendment and this Invitation to the Government of the Republic of Malta.

Done in both English and French, the English text being authoritative.

  
\_\_\_\_\_  
Judge O-Gon Kwon, Presiding

Done this second day of September 2009  
At The Hague  
The Netherlands

**[Seal of the Tribunal]**